

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** KRYSTAL proszek czyszczący
- **Numer artykułu:** VBACP006098-CLP02
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
*Barczo drobny sypki środek czyszczący. Nie pozostawia smug. Zawiera dodatki antybakteryjne.*
- **Sektor zastosowania**  
*Środek przeznaczony do czyszczenia zlewów kuchennych, naczyń kuchennych, wanien, umywalek i płytek ceramicznych.*
- **Zastosowanie substancji / preparatu**  
*Preparat nanieść na zanieczyszczone miejsce, zetrzeć miękką gąbką a następnie opłukać wodą. Brudne miejsce przed naniesieniem preparatu należy zwilżyć.*
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
 PRIMO group s.r.o.  
 Sulovice 24  
 CZECH REPUBLIC  
 284 01 Svatý Mikuláš  
 tel.: +420 327 311 500, fax: +420 327 311 501  
 primogroup@primogroup.cz
- **Komórka udzielająca informacji:**  
 CORMEN s.r.o., Product safety department  
 tel.: +420 777 593 001
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:**  
*Ośrodek informacji toksykologicznej Uniwersytetu Jagiellońskiego  
 Kraków Ul. Śniadeckich 10  
 Tel.: +48 – 12 – 411 99 99 (zachranni linka 24 hod.)  
 +48 – 12 – 424 89 22*

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS07

*Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.*

- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
*Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.*
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**



GHS07

- **Hasło ostrzegawcze** *Uwaga*
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**  
*H319 Działa drażniąco na oczy.*
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**  
 P102 *Chronić przed dziećmi.*  
 P280 *Stosować ochronę oczu / ochronę twarzy.*  
 P305+P351+P338 *W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.*

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II  
rozporządzenia 830/2015/WE

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

Nazwa handlowa: **KRYSTAL proszek czyszczący**

(ciąg dalszy od strony 1)

P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P301+P330+P331 W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami narodowymi.

· **2.3 Inne zagrożenia**

· **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

· **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

· **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

· **3.2 Charakterystyka chemiczna: Mieszaniny**

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr. 648/2004 w sprawie detergentów, z późniejszymi zmianami :

Produkt zawiera następujące substancje:

>30 % węglany, <5 % anionowe środki powierzchniowo czynne, Parfum, Citral.

· **Opis:**

Detergent - mieszanina substancji zaklasyfikowanych zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr. 1272/2008, z późniejszymi zmianami.

Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

· **Składniki niebezpieczne:**

CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8	węglan sodu ⚠ Eye Irrit. 2, H319	6-8%
CAS: 68411-30-3 EINECS: 270-115-0	sól sodowa kwasu alkilo C10-13 benzenosulfonowego (alkilobenzylu sulfonian) ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	1,0-2,5%

· **Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

· **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

· **Po wdychaniu:** Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

· **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą.

· **Po styczności z okiem:**

Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.

· **Po przełknięciu:**

Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

· **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

· **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

· **5.1 Środki gaśnicze**

· **Przydatne środki gaśnicze:**

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

· **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II  
rozporządzenia 830/2015/WE

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

Nazwa handlowa: **KRYSTAL proszek czyszczący**

(ciąg dalszy od strony 2)

- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych** Nie konieczne.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Rozcieńczyć dużą ilością wody.  
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zdjąć mechanicznie.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**  
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.  
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.  
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**  
Przestrzegać środków ostrożności, które są wspólne dla pracy z chemikaliami  
Unikać zapylenia  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Składować w suchym miejscu.
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **8.1 Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**  
Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajne środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona dróg oddechowych:** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.
- **Ochrona rąk:**



· Nie jest konieczne podczas normalnej pracy. Podczas pracy z skoncentrowanymi pojazdami stosować odpowiednie rękawice ochronne.

· Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II  
rozporządzenia 830/2015/WE

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

Nazwa handlowa: **KRYSTAL proszek czyszczący**

(ciąg dalszy od strony 3)

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne (w zależności od charakteru pracy).

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

· **Ogólne dane**

· **Wygląd:**

<b>Forma:</b>	Stały
<b>Kolor:</b>	Biały
<b>Zapach:</b>	Charakterystyczny
<b>Próg zapachu:</b>	Nieokreślone.

· **Wartość pH:** Nie nadający się do zastosowania.

· **Zmiana stanu**

<b>Punkt topnienia/ Zakres topnienia:</b>	Nie jest określony.
<b>Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:</b>	Nie jest określony.

· **Punkt zapłonu:** Nie nadający się do zastosowania.

· **Łatwopalność (stała gazowa):** Nieokreślone.

· **Temperatura palenia się:**

**Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.

· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

<b>Dolna:</b>	Nieokreślone.
<b>Górna:</b>	Nieokreślone.

· **Ciśnienie pary:** Nie nadający się do zastosowania.

<b>Gęstość:</b>	Nie jest określony.
<b>Gęstość względna</b>	Nieokreślone.
<b>Gęstość par</b>	Nie nadający się do zastosowania.
<b>Szybkość parowania</b>	Nie nadający się do zastosowania.

· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**

**Woda:** nierozpuszczalny.

· **Współczynnik podziału (n-oktanol/ woda):** Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 5)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II  
rozporządzenia 830/2015/WE

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

Nazwa handlowa: **KRYSTAL proszek czyszczący**

(ciąg dalszy od strony 4)

· <b>Lepkość:</b>	
<b>Dynamiczna:</b>	Nie nadający się do zastosowania.
<b>Kinetyczna:</b>	Nie nadający się do zastosowania.
· <b>Zawartość rozpuszczalników:</b>	
<b>rozpuszczalniki organiczne:</b>	0,2 %
<b>VOC (EC)</b>	0,00 %
· <b>Zawartość ciał stałych:</b>	99,7 %
· <b>9.2 Inne informacje</b>	Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

· **Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:****5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-dien (D-limonen)**

Ustne | LD50 | 4400 mg/kg (szczur)

- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
Działa drażniąco na oczy.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II  
rozporządzenia 830/2015/WE

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

Nazwa handlowa: **KRYSTAL proszek czyszczący**

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Uwaga:** Szkodliwy dla ryb.
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
szkodliwy dla organizmów wodnych  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6 Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**  
Zużyte opakowanie należy po wypłukaniu oddać do punktu zbiórki segregowanych odpadów, resztki nie zużytego produktu należy zlikwidować z dużą ilością wody do kanalizacji.
- **Numer klucza odpadów:**  
Produkt: 070601  
Puste opakowanie: 150102 (plastikowe opakowania)  
Zanieczyszczone opakowanie: 150110
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:**  
Po opróżnieniu pojemnik musi być utylizowany zgodnie z odpowiednimi przepisami. Niewyczyszczone i pełne opakowania ulegają likwidacji jako usunięte jako substancje lub mieszaniny (patrz punkt 13.1.1). Zanieczyszczone opakowania należy opróżnić i wyczyścić. Nigdy nie wyrzucać pojemnika po użyciu do środowiska naturalnego. Niezanieczyszczonego pustego pojemnika może być wykorzystany w celu recykłacji.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| · <b>14.1 Numer UN</b>   |                                   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | brak                              |
| · <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>   |                                   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | brak                              |
| · <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>   |                                   |
| · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  |                                   |
| · <b>Klasa</b>   | brak                              |
| · <b>14.4 Grupa opakowaniowa</b>   |                                   |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | brak                              |
| · <b>14.5 Zagrożenia dla środowiska:</b>   |                                   |
| · <b>Zanieczyszczenia morskie:</b>   | Nie                               |
| · <b>14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników</b>                               | Nie nadający się do zastosowania. |
| · <b>14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC</b> | Nie nadający się do zastosowania. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | brak                              |

PL

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**  
**zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE, oraz załącznik II**  
**rozporządzenia 830/2015/WE**

Data druku (wydanie i zmiany w pkt. 16): 23.10.2017

Program ChemGes - aktualizacja: 12.11.2015

Nazwa handlowa: **KRYSTAL proszek czyszczący**

(ciąg dalszy od strony 6)

### **SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**  
*Brak dostępnych dalszych istotnych danych*
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### **SEKCJA 16: Inne informacje**

*Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.*

- **Odnosne zwroty**  
*H302 Działa szkodliwie po połknięciu.*  
*H315 Działa drażniąco na skórę.*  
*H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.*  
*H319 Działa drażniąco na oczy.*  
*H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.*
- **Wydział sporządzający wykaz danych:**  
*Product safety department*  
*CORMEN s.r.o., Bystřice nad Pernštejnem, CZECH REPUBLIC*
- **Partner dla kontaktów:** Ing. Renáta Vyhňálkové, PhD.
- **Skróty i akronimy:**  
*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*  
*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*  
*IATA: International Air Transport Association*  
*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*  
*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*  
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*  
*LC50: Lethal concentration, 50 percent*  
*LD50: Lethal dose, 50 percent*  
*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*  
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*  
*Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4*  
*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*  
*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*  
*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*  
*Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3*
- **Źródła**  
*Zgodny z ustawami i przepisami Unii Europejskiej i ustawodawstwem polskim, dane z laboratorium Cormen s.r.o., dane z literatury naukowej.*
- **\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej** Data wydania Karty charakterystyki: 15.11.2015